Porównanie tłumaczeń Jana 18:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | ― Zatem arcykapłan spytał ― Jezusa o ― uczniów Jego i o ― naukę Jego. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | więc arcykapłan zapytał Jezusa o uczniów Jego i o naukę Jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Arcykapłan zatem zapytał Jezusa o Jego uczniów i o Jego naukę. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zatem arcykapłan spytał Jezusa o uczniów jego i o naukę jego. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | więc arcykapłan zapytał Jezusa o uczniów Jego i o naukę Jego |